



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA  
GIUNTA MUNICIPALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del

Uhr - ore

28.08.2026

09:35

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal dieser Gemeinde, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.  
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala riunioni del Comune di Anterivo, i componenti questa Giunta Comunale.  
Sono presenti:

|                          |               |           | abwesend<br>assente | Fernzugang<br>videoaccesso |
|--------------------------|---------------|-----------|---------------------|----------------------------|
| Gustav Mattivi           | Bürgermeister | Sindaco   |                     |                            |
| Giuseppe Luigi Carbonare | Referent      | Assessore |                     |                            |
| Harald Mattivi           | Referent      | Assessore |                     |                            |
| Franziska Sartori        | Referent      | Assessore |                     |                            |
| Manuel Zanin             | Referent      | Assessore |                     |                            |

Schriftführer: Die Sekretärin

Segretario: La Segretaria

Dr. Anna Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Gustav Mattivi

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister  
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco  
assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.  
Si tratta il seguente

**GEGENSTAND**

**Außerordentliche Reparaturarbeiten bei der  
Fraulalm - Auftragserteilung an das Unternehmen  
Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch  
(BZ) - Direktvergabe Nr. 061615/2026**

**OGGETTO**

**Lavori di riparazione straordinari presso la Malga  
Fraul - Conferimento incarico all'impresa Peerbau  
Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ) -  
Affidamento diretto n. 061615/2026**

**Außerordentliche Reparaturarbeiten bei der Fraulalm - Auftragserteilung an das Unternehmen Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch (BZ) - Direktvergabe Nr. 061615/2026**

Vorausgeschickt, dass im Gebäude der Fraulalm der Abfluss der Schwarz- und Weißwasser, sowie des Regenwassers verstopft bzw. kaputt ist und repariert werden muss;

Festgestellt,

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU- Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Dienstleistung bestehen und dass es im Elektronischen Markt Südtirol (EMS) keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen gibt;

- dass die Direktvergabe über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass für gegenständliche Vergabe kein eindeutiges grenzüberschreitendes Interesse festgestellt wurde;

- dass die Vergabe von Bauleistungen unter 150.000,00 Euro und jene von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter 140.000,00 Euro unter die Bestimmung der sogenannten Verträge unter EU-Schwellenwert im Sinne des Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 fallen, welcher die Grundsätze beinhaltet, die die Vergabestellen bei der Vergabe und der Durchführung der Verträge unter EU-Schwellenwert gemäß Art. 14 zu beachten hat;

- dass bei Vergaben unter den genannten Schwellen von 150.000,00 Euro, bzw. 140.000,00 Euro gemäß Art. 50, Abs. 1, Buchstabe a) und b) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 und Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b) des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern vorgegangen werden kann;

**Lavori di riparazione straordinari presso la Malga Fraul - Conferimento incarico all'impresa Peerbau Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ) - Affidamento diretto n. 061615/2026**

Premesso, che nell'edificio della Malga Fraul lo scarico delle acque nere e bianche, nonché dell'acqua piovana, è intasato o guasto e deve essere riparato;

Constatato,

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, fatta salva la disciplina di cui all'art. 38 della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo -qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che al momento sul mercato elettronico provinciale (MEPAB) non esistono bandi di abilitazione attivi relativi al servizio da acquistare;

- che l'affidamento diretto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-alto Adige;

- che per il presente appalto non è stata accertata l'esistenza di un interesse transfrontaliero certo;

- che l'affidamento di lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro e quello di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000,00 Euro rientra nella disciplina dei cosiddetti contratti sotto soglia UE ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. Del 31 marzo 2023, n. 36, il quale individua i principi cui la stazione appaltante è tenuta ad osservare nell'affidamento e nell'esecuzione dei contratti di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria di cui all'art. 14;

- che per gli affidamenti di importo inferiore alle soglie predette di 150.000,00 Euro, risp. 140.000,00 Euro, l'art. 50, comma 1, lett. a) e b) del D.lgs. del 31 marzo 2023, n. 36 e l'art. 26, comma 1, lett. a) e b) della L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza consultazione di più operatori economici;

Festgestellt, dass die Gemeindeverwaltung nachstehende Unternehmen um die Abgabe eines Angebotes für die notwendigen Instandhaltungsarbeiten beim Sportplatz von Altrei ersucht hat:

- Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch (BZ);
- Psenner Wilhelm aus Margreid (BZ);

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Unternehmens Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch (BZ) vom 22.07.2026, hieramts eingegangen am 24.07.2026 unter Protokoll Nr. 0005496, laut welchem dasselbe für die notwendigen Reparaturarbeiten am Abfluss der Schwarz- und Weißwasser, sowie des Regenwassers im Gebäude der Fraulalm, einen Gesamtbetrag von 2.994,64 Euro, zuzüglich 22% MwSt., anbietet;

Nach Einsichtnahme in das Angebot des Unternehmens Psenner Wilhelm aus Margreid (BZ) vom 27.07.2026, hieramts eingegangen am 30.07.2026 unter Protokoll Nr. 0005621, laut welchem dasselbe für die notwendigen Reparaturarbeiten am Abfluss der Schwarz- und Weißwasser, sowie des Regenwassers im Gebäude der Fraulalm, einen Gesamtbetrag von 3.065,60 Euro, zuzüglich 22% MwSt., anbietet;

Festgestellt, dass das Unternehmen Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch (BZ) das preisgünstigere Angebot unterbreitet hat, dieses als angemessen erscheint und der Auftrag somit erteilt werden kann;

Darauf hingewiesen, dass über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ein Angebot beim Unternehmen Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch (BZ) eingeholt wurde;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut GVD vom 31. März 2023, Nr. 36, durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol bzw. durch Abgabe einer entsprechenden Erklärung desselben bestätigt wurde;

Nach Einsichtnahme in das vorgelegte Angebot des Unternehmens Peerbau KG des Pichler Daniel & Co. aus Kurtatsch (BZ), eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol am 17.08.2026, betreffend die Reparaturarbeiten am Abfluss der Schwarz- und Weißwasser, sowie des Regenwassers im Gebäude der Fraulalm, zu einem Gesamtbetrag von 2.994,64 Euro, zuzüglich 22% MwSt.;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesvertretende Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und in das Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16;

Constatato, che l'Amministrazione comunale ha chiesto alle imprese sottoindicate di presentare un'offerta per i lavori di manutenzione necessari presso il campo sportivo di Anterivo:

- Peerbau Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ);
- Psenner Wilhelm di Magrè (BZ);

Vista l'offerta dell'impresa Peerbau Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ) del 22.07.2026, protocollo in entrata n. 0005496 del 24.07.2026, secondo la quale la stessa offre per i lavori di riparazione allo scarico delle acque nere e bianche, nonché dell'acqua piovana nell'edificio della Malga Fraul, un importo complessivo di 2.994,64 Euro, oltre l'IVA al 22%;

Vista l'offerta dell'impresa Psenner Wilhelm di Magrè (BZ) del 27.07.2026, protocollo in entrata n. 0005621 del 30.07.2026, secondo la quale la stessa offre per i lavori di riparazione allo scarico delle acque nere e bianche, nonché dell'acqua piovana nell'edificio della Malga Fraul, un importo complessivo di 3.065,60 Euro, oltre l'IVA al 22%;

Constatato, che l'impresa Peerbau Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ) ha presentato l'offerta più vantaggiosa, la quale sembra adeguata e quindi l'incarico può essere conferito;

Dato atto, che presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige è stata richiesta un'offerta all'impresa Peerbau Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ);

Accertato, che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui al D.lgs del 31 marzo 2023, n. 36, è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige risp. presentazione di una relativa dichiarazione dello stesso;

Vista l'offerta presentata dall'impresa Peerbau Sas di Pichler Daniel & C. di Cortaccia (BZ) in data 17.08.2026 tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, concernente i lavori di riparazione allo scarico delle acque nere e bianche, nonché dell'acqua piovana nell'edificio della Malga Fraul, per un importo complessivo di 2.994,64 Euro, oltre l'IVA al 22%;

Visto il Decreto Legislativo del 31 marzo 2023, n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17 dicembre 2015, n. 16;

fasst einstimmig folgenden

| Betrag<br>Importo | Jahr<br>Anno | Kapitel<br>Capitolo | Artikel<br>Articolo | Beschreibung<br>Descrizione                                                                                                         |
|-------------------|--------------|---------------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.653,46 €        | 2026         | 16012.02.10900      | 1                   | Unbewegliche Güter - Fraul-Alm und Forsthütte<br>"Bild vom Ander"<br>Beni immobili - Malga Fraul e baita forestale "Bild vom Ander" |

4. Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Nutzungsberechtigte innerhalb der Frist von 10 Tagen ab dem letzten Tag der Veröffentlichung des Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung einlegen. Weiters kann jedermann innerhalb der Frist von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung des Beschlusses gegen diesen Rekurs bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen einbringen.
4. Avverso la presente deliberazione ogni avente diritto di uso civico può presentare ricorso alla Giunta provinciale entro il termine di 10 giorni a fare data dall'ultimo giorno della pubblicazione della deliberazione. Inoltre, chiunque può presentare ricorso al Tribunale Amministrativo regionale Sezione Autonoma di Bolzano, entro il termine di 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA

- Gustav Mattivi -

- Dr. Anna Stuppner -

---

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)